



OFFICE OF THE CARDINAL  
1011 FIRST AVENUE  
NEW YORK, NY 10022

July 5, 2020  
Month of the Most Precious Blood

Dear friends in the Lord:

Now that public Masses have begun to be celebrated once again after months of quarantine for the coronavirus, dioceses across the country are preparing to collect a mail-in or online offering for the *Catholic Missions among Black and Indian People* on the weekend of July 11. I ask for your support for this important mission.

When we are told that the Lord calls each of us to be co-missionaries and co-evangelizers of the Church, as was St. Paul and the other apostles, we do not often realize how much mission work there is to be done in the United States. There is far more than you or I could ever imagine. This offering enables the Church in the United States to provide desperately required pastoral, educational and spiritual assistance to some of the neediest of our brothers and sisters in the Lord. From the inner cities of the rural south to the deserts of the southwest to the wilderness of Alaska, grants from this annual appeal make it possible for the Church to assist our Black and Indian Catholic communities.

Here in the archdiocese, through the Office of Black Ministry, our Pierre Toussaint Scholarship Program receives support, thus allowing us to provide mentoring to college students from our Harlem and Bronx parishes who are attending Catholic colleges and committed to leadership and service in their respective parishes and communities.

With this letter, I invite you to be as generous as you possibly can be in making a sacrificial offering to this crucially important and necessary ministry of the Church.

With gratitude and prayerful best wishes, and with a warm welcome as you return to Mass in church, I am,

Devotedly yours in Christ,

†Timothy Michael Cardinal Dolan  
Archbishop of New York



OFFICE OF THE CARDINAL  
1011 FIRST AVENUE  
NEW YORK, NY 10022

5 de julio de 2020  
Mes del Sagrado Corazon de Jesus

Estimados amigos en el Señor:

Ahora que las Misas públicas han comenzado a celebrarse una vez más después de meses de cuarentena por el coronavirus, las diócesis de todo el país se están preparando para recolectar una oferta por correo o en línea para las Misiones Católicas entre personas negras e indias el fin de semana del 11 de julio. Le pido su apoyo para esta importante misión.

Cuando se nos dice que el Señor nos llama a cada uno de nosotros a ser co-misioneros y co-evangelizadores de la Iglesia, como lo fue San Pablo y los otros apóstoles, no nos damos cuenta a menudo de cuánto trabajo de misión hay que hacer en el Estados Unidos. Hay mucho más de lo que tú o yo podríamos imaginar. Esta ofrenda permite a la Iglesia en los Estados Unidos proporcionar asistencia pastoral, educativa y espiritual desesperadamente requerida a algunos de los más necesitados de nuestros hermanos y hermanas en el Señor. Desde las ciudades del interior del sur rural hasta los desiertos del suroeste hasta el desierto de Alaska, las subvenciones de este llamamiento anual hacen posible que la Iglesia ayude a nuestras comunidades católicas negras e indias.

Aquí en la arquidiócesis, a través de la Oficina del Ministerio Negro, nuestro Programa de Becas Pierre Toussaint recibe apoyo, lo que nos permite brindar orientación a estudiantes universitarios de nuestras parroquias de Harlem y Bronx que asisten a colegios católicos y se comprometen con el liderazgo y el servicio en sus respectivas parroquias. y comunidades.

Con esta carta, los invito a ser tan generosos como sea posible al hacer una ofrenda de sacrificio a este ministerio crucialmente importante y necesario de la Iglesia.

Con gratitud y mis mejores deseos de oración, y con una cálida bienvenida al regresar a la Misa en la iglesia, soy,

Devotamente tuyo en Cristo,

+ 

† Timothy Michael Cardenal Dolan  
Arzobispo de Nueva York